



Geschichte
bilingual (Englisch)
Grundkurs
Beispielaufgabe A 2

Auswahlverfahren: Die Lehrkraft trifft aus drei Vorschlägen eine Vorauswahl. Der Prüfling wählt aus zwei Vorschlägen einen zur Bearbeitung aus.

Einlese- und Auswahlzeit: 30 Minuten

Bearbeitungszeit: 180 Minuten

Erlaubte Hilfsmittel: Einsprachiges Wörterbuch; nach Beschluss der Fachkonferenz ist ein zweisprachiges Wörterbuch möglich.

Sonstige Hinweise: keine

I. Thema und Aufgabenstellung

Assignments:

1. Summarize the main characteristics of the Third *Reich* as defined by H.A.L. Fisher. **(25 BE)**
2. Explain Fisher's remarks on German liberalism (l. 5ff.). **(30 BE)**
3. Looking at the Germans Fisher sees "[...] that lack of balance and moderation which goes with the character of this remarkable people, at once the most virile and enthusiastic, the most industrious and submissive, the most methodical and sentimental in the world." (l. 22f.)
How might an English historian have come to this conclusion about the Germans? **(25 BE)**
4. At your English partner school they are doing Anglo-German relations. They have asked you to comment on Fisher's view of Germany and the Germans.
Write down your response. **(20 BE)**

Material

In 1935 H.A.L. Fisher published the second volume of his *History of Europe*. In this extract he describes the Third Reich.

The foreign policy of the Nazis is broadly that of the Pan-German league. They wish to see all European Germans united under the German flag, and to win fresh areas for the German people. The militarism of the Nazis is no new thing in Germany, nor their worship of force, nor their desire for expansion. Nor does it surprise the student of German history to learn of
5 the ease with which German liberalism was overthrown by Hitler, for since Schiller the Germans have not had a great teacher of Liberalism, and since 1848 German Liberalism has been a weak, unprosperous plant. What is new in the National Socialist movement is that centralization replaces the ancient federation, that the old civil service which had weathered the storm of the first revolution is broken down, and that militarism is no longer associated
10 with an Empire or with an aristocratic caste, but becomes enforced as the creed of an egalitarian democracy.

The kind of revolution which made France formidable as a military state in 1792 makes Germany a nation in arms (so far as the will to arm is concerned) in 1935. This is the new fact of which Europe and the world must take account.

15 The Hitler dictatorship, though it favours social equality, is the inverse of democracy. It makes of the citizen not only the servant but the slave of the state. The great democratic maxim that the state should aim at securing the greatest happiness of the greatest number is replaced in the Nazi philosophy by the theory that **the end of¹** the individual is to maximize the material power of the nation. The prime function of women is to breed for the state, of
20 men to fight for it. The supreme death is death in battle, the supreme virtue the heroism which faces the enemy and the torments of war. That a population of sixty-five million Germans should even nominally accept such a philosophy of life is a note of that lack of balance and moderation which goes with the character of this remarkable people, at once the most virile and enthusiastic, the most industrious and submissive, the most methodical and sentimental in
25 the world.

President Hindenburg died in August 1934. By an overwhelming majority of votes the German people, acting under strong governmental pressure, accorded to Adolf Hitler, “the Leader“, that full supremacy over the totalitarian state which was the goal of his ambitions.

30 His past was not counted against him, neither the early years of ruthless terrorism, nor the
suspicion, which a public trial had done nothing to abate, that he had secretly caused the
burning of the Reichstag (February 27, 1933), in order to spread fear of the Communists, nor
the “blood-bath” of June 30, 1934, when the leading gangsters of his party (including Captain
Roehm, one of his earliest allies) were suddenly butchered and their bodies burned, nor the
murder of Dr. Dollfuss, the Chancellor of the Austrian Republic, which was engineered by
35 Nazi bands from Munich. These atrocities, reminiscent of the Roman Empire in the third
century, were condoned. It was sufficient that Hitler, the wild hero of a Wagnerian opera,
stood for Germany proud, united, and defiant. When in the spring of 1935 he suddenly
restored conscription in breach of the Versailles Treaty, an hysterical paroxysm of delight
shook the country. [...]

40 Far more promising as a means for augmenting the territory of the Third *Reich* is the
expedient of the plebiscite, inaugurated by the French in 1799 and lately in 1935 exercised
with fortunate results in the Saar. What might not be expected from plebiscites in Austria, in
German Switzerland, in Schleswig, in Silesia? It is natural that the Nazi should cherish such
hopes. The **Germans of the dispersion**² are his natural associates. The enemy is red Russia.
45 The spectre of that vast, populous, highly-armed, propagandist state, which holds, it is said,
the secret spiritual allegiance of seven million German hearts, haunts the director of German
policy, and more than any other single cause ensures the solidity of the Third German *Reich*.

Fisher, Herbert Albert Lawrence. *A History of Europe: Volume II From the Beginning of the Eighteenth Century to 1935*. London: Collins, 1984. 1307ff. (Reprint of the 1935 edition; 679 words)

Annotations:

¹ **the end of** – *der Zweck, der Sinn*

² **Germans of the dispersion** - *Volksdeutsche*

Korrektur- und Bewertungshinweise - nicht für den Prüfungsteilnehmer bestimmt -

II. Erläuterungen

Voraussetzungen gemäß Lehrplan:

12/1 1. Politische Revolutionen in Europa und ihre Folgen

Nationalbewusstsein und Nationalstaatsbewegung in Deutschland und Europa; Restauration und Vormärz; Demokratiebewegung und Revolution 1848; die Gründung des Deutschen Reiches; Außenpolitik Bismarcks

3. Der Imperialismus und seine Folgen:

Ökonomische Motive imperialistischer Politik; die Rivalität zwischen den Staaten und ihre Folgen (insbesondere der angelsächsische Imperialismus); die Auswirkungen imperialistischer Politik auf die Kolonien; der verspätete Imperialismus im deutschen Kaiserreich; der wachsende Nationalismus und Chauvinismus in Europa und der Kriegsausbruch 1914

12/2 1. Weimarer Demokratie vs. nationalsozialistischer Führerstaat

Entstehungsbedingungen der Republik im nationalen und internationalen Umfeld (Pariser Vorortverträge); Weimarer Verfassung; die Krise der Weimarer Republik und Ursachen ihres Scheiterns.

Der völkische Staat: Ideologie und Wirklichkeit; Zerschlagung des demokratischen Rechtsstaates; Terror und Propaganda; der Prozess der Gleichschaltung.

III. Lösungshinweise

Die nachfolgenden Ausführungen beschränken sich auf das Aufzeigen von Grundlinien und Schwerpunkten, die von den Prüflingen bei der Bearbeitung der Aufgaben berücksichtigt werden sollten, ohne den Anspruch auf Vollständigkeit zu erheben. Die Beschreibung der erwarteten Schülerleistung dient als Maßstab in Bezug auf Inhalt, Umfang, Art und Niveau der Beantwortung, erhebt aber nicht den Anspruch, die einzig mögliche Lösung zu sein. Bei der Leistungsbewertung ist außer den Anforderungsbereichen die Intensität der Bearbeitung der Prüfungsaufgabe zu berücksichtigen. Auch wenn die skizzierten Erwartungen teilweise einen quantitativen Orientierungsrahmen angeben, bilden vor allem qualitative Merkmale wie historische Korrektheit, Angemessenheit und Akzentuierung der Beispiele und Schlüssigkeit der Argumentation die Grundlage der Bewertung.

Aufgabe 1:

Die Prüflinge sollten die tragenden Aspekte des Textes benennen und die Argumentationslogik nachzeichnen.

- Fisher definiert das Dritte Reich über seine Eigenschaften, seine Ziele, seine Staatsphilosophie und seine Feinde
- Er zeigt als traditionelle deutsche Eigenschaften den Militarismus, das Expansionsstreben und die Gewaltbereitschaft auf
- Er benennt jenseits der traditionellen Merkmale die Dominanz des Zentralismus, die Veränderungen bei den Beamten und die neue Funktion des Militarismus als Glaubensbekenntnis einer egalitären Demokratie
- Er ordnet diese egalitäre Demokratie als bloße Fassade ein
- Er sieht das nationalsozialistische Deutschland als Diktatur
- Er sieht den NS-Bürger als Sklaven des Staates
- Er identifiziert als Maxime dieses Staates das Primat des Staatswohl, dem die Interessen des Individuums völlig untergeordnet sind
- Dies zeigt sich u.a. im propagierten Rollenverständnis von Frauen und Männern
- Er schätzt insbesondere die Furcht vor der Sowjetunion als systemstabilisierendes Moment für die nationalsozialistische Diktatur ein
- Er warnt vor dem Dritten Reich und begründet dies in erster Linie mit der deutschen Außenpolitik und dem Charakter der Deutschen
- Er verweist auf das Streben nach der Vereinigung aller Deutschen und nach territorialer Expansion
- Er bezeichnet die Schwäche der liberalen (bürgerlichen) Tradition in Deutschland als eine wichtige Ursache für die Entwicklung Deutschlands zur NS-Diktatur
- Er vergleicht das Potential dieses neuen Deutschlands und die von ihm ausgehende Gefahr für Europa mit der des revolutionären Frankreichs

Grundsätzlich sollte der Prüfling die im Text enthaltene Warnung vor dem Dritten Reich erkennen, die in erster Linie mit der deutschen Außenpolitik und dem Charakter der Deutschen begründet wird.

Aufgabe 2:

Ein zentrales Element in Fishers Argumentation ist seine Einschätzung des deutschen Liberalismus. Insgesamt könnten die Prüflinge zu dem Schluss kommen, dass Fishers Metapher („weak, unprosperous plant“, Z. 7) recht geschickt gewählt ist. Angesprochen werden könnte:

- Die Rolle der Liberalen in der Revolution von 1848
 - o Sie waren zwar hauptverantwortlich für viele der Reformen in den Ländern und das Zustandekommen der Nationalversammlung, in der sie auch die Mehrheit stellten, für deren Scheitern aber durchaus die Zersplitterung und Uneinigkeit gerade der Liberalen mitverantwortlich gemacht werden kann
 - o Es waren die Liberalen, die durchsetzten, dass die Grundrechte des deutschen Volkes zuerst beschlossen wurden, wodurch andere wichtige Themen aufgeschoben wurden
 - o Nach dem Scheitern der Revolution wandten sich viele Liberale von ihren politischen Idealen ab oder wanderten aus
- Später demonstrierte der Verfassungskonflikt in Preußen sehr deutlich
 - o die relative Machtlosigkeit des Parlaments
 - o und verursachte durch die Indemnitätsvorlage eine Spaltung der Liberalen

- Die Nationalliberalen waren zwar zwischen 1871 und 1878 der wichtigste Verbündete Bismarcks, ohne aber in dieser Zeit besonders viel Einfluss auf die Politik nehmen zu können, was sich in folgenden Bereichen zeigt
 - o Reichsverfassung von 1871
 - o Kulturkampf
 - o Parteienverbot, Sozialistengesetz (weitere Zersplitterung der Liberalen)
- Die Schwäche der deutschen Liberalen setzt sich im 20. Jahrhundert fort, was sich u.a. an der relativen Bedeutungslosigkeit der liberalen Parteien in der Weimarer Republik zeigt – ebenso wie an der Existenz mehrerer liberaler Parteien

Aufgabe 3.

Fisher stellt bei den Deutschen eine nationaltypische Unausgeglichenheit fest, die im Text an den Begriffen *viril* und *enthusiastisch* einerseits und an den Begriffen *gefühlsduselig* und *unterwürfig* andererseits festgemacht wird. Im Hintergrund steht die Vorstellung von der Janusgesichtigkeit der Deutschen, implizit der Vorwurf der Schizophrenie.

Die Prüflinge sollen ergründen auf Grund welcher Entwicklungen in der deutschen Geschichte Fisher aus englischer Sicht zu einer solchen Beurteilung des deutschen Nationalcharakters gelangt. Folgende Aspekte könnten angeführt werden:

- *virile* und *enthusiastic* könnten bezogen werden auf
 - o Nationale Begeisterung
 - o Befreiungskriege gegen Napoleon
 - o Preußischer Militarismus
 - o Einigungskriege
 - o Imperialismus (Kolonialerwerb, Flottenbau, -verein)
 - o Provokative wilhelminische Außenpolitik
 - o Begeisterungsfähigkeit für charismatische Persönlichkeiten
- (*virile*), *industrious* und *methodical* könnten bezogen werden auf
 - o wirtschaftliche Erfolgsgeschichte Deutschlands (z.B. vor dem Ersten Weltkrieg, in den zwanziger Jahren und nach der Weltwirtschaftskrise)
 - o Gütesiegel: *Made in Germany*
 - o Erfolge in Wissenschaft und Forschung
- *submissive* könnte bezogen werden auf:
 - o starke Stellung der deutschen Fürsten in ihren Staaten
 - o „Revolutionen“ von oben
 - o Scheitern der Revolution von 1848
 - o Militarisierung der Gesellschaft, Autoritätsgläubigkeit
 - o Gleichschaltung
- *sentimental* könnte z.B. auf die Epoche der Romantik oder den Erfolg von Goethes *Werther* (auch in England) bezogen werden, erfordert aber fächerübergreifendes Wissen und kann deshalb nicht zwingend vorausgesetzt werden.

Aufgabe 4:

In dieser handlungsorientierten Aufgabe sollten die Schülerinnen und Schüler Fishers Sicht analysieren und eine abwägende Stellungnahme abgeben. Unter Bezugnahme auf bereits Erarbeitetes kann der Prüfling u.a. auf folgende Aspekte verweisen und diese näher ausführen:

- sachliche Richtigkeit
- Stimmigkeit
- Perspektivgebundenheit
- Klischeehaftigkeit

Abschließend wird von dem Prüfling eine Stellungnahme erwartet.

IV. Bewertung und Beurteilung

Beschreibung der Leistungen für 11 Punkte und 05 Punkte

Aufgabe 1:

Formale Aspekte:

Als Merkmale einer **gut** gelungenen Zusammenfassung (**11 Punkte**) können angesehen werden:

- die Nennung der Rahmeninformationen zur Quelle (Autor, Zeit, Titel, Thema)
- die (je nach Komplexität des Ausgangstextes) nicht unbedingt der Textchronologie folgende Restrukturierung des Textes
- die Nennung der für die Textaussagen konstitutiven Inhalts- und Verknüpfungsmerkmale
- Die Zusammenfassung lässt ein differenziertes Textverständnis erkennen.

Merkmale einer noch **ausreichenden** Zusammenfassung (**5 Punkte**):

- die Nennung eines Teils der Rahmeninformationen zur Quelle
- die Nennung mehrerer wichtiger Textaussagen, auch textchronologisch, unter ansatzweiser Berücksichtigung ihrer Wertigkeit
- Die Zusammenfassung lässt ein generelles Textverständnis erkennen

Inhaltliche Aspekte:

Die Leistung gilt als ausreichend (5 Punkte), wenn der Prüfling den warnenden Charakter des Textes erkennt und mindestens sechs der genannten Aspekte aufführt.

Die Leistung gilt als gut (11 Punkte), wenn der Prüfling den warnenden Charakter des Textes überzeugend herausstellt, unter weitgehender Ausschöpfung der genannten Aspekte.

Aufgabe 2:

Schwellenwerte

Die Leistung gilt als ausreichend (5 Punkte), wenn der Prüfling auf vier der zehn genannten Aspekte eingeht.

Die Leistung gilt als gut (11 Punkte), wenn der Prüfling auf acht der zehn genannten Aspekte (oder vergleichbare) im Rahmen einer schlüssigen Darstellung eingeht.

Aufgabe 3:

Schwellenwerte

Die Leistung gilt als ausreichend (5 Punkte), wenn der Prüfling auf die Oberbegriffe (optional: *sentimental*) Bezug nimmt und mindestens fünf der genannten (oder vergleichbaren) Aspekte nachvollziehbar in seiner Argumentation berücksichtigt hat.

Die Leistung gilt als gut (11 Punkte), wenn der Prüfling auf die Oberbegriffe (optional: *sentimental*) Bezug nimmt und mindestens zehn der genannten (oder vergleichbaren) Aspekte in einer schlüssigen Argumentation berücksichtigt hat.

Aufgabe 4:

Schwellenwerte

Die Leistung gilt als ausreichend (5 Punkte), wenn der Prüfling die Mehrzahl der genannten Aspekte ansatzweise erkannt und in seiner Argumentation berücksichtigt hat. Eine nachvollziehbar abwägende persönliche Stellungnahme wird erwartet.

Die Leistung gilt als gut (11 Punkte), wenn der Prüfling die Mehrzahl der genannten Aspekte erkannt und in seiner strukturierten Argumentation berücksichtigt hat. Eine schlüssige abwägende persönliche Stellungnahme wird erwartet.

Gewichtung der Teilaufgaben und Zuordnung der Bewertungseinheiten zu den Anforderungsbereichen

	AFB I	AFB II	AFB III	Gewichtung
Aufgabe 1	20	5		25
Aufgabe 2	10	15		25
Aufgabe 3a		15	10	25
Aufgabe 3b		10	15	25
Summe	30	45	25	100

Die sprachliche Komponente der Bewertung

Bei der Bewertung der schriftlichen Abiturprüfung im bilingualen Fach Geschichte stehen Inhalt und Ausdrucksfähigkeit im Vordergrund. Es wird also vom Schüler erwartet, dass er über einen diesem Thema angemessenen Wortschatz sowie über Kategorien zur Darstellung der Sachverhalte in der Zielsprache verfügt. Dabei muss aber der sprachlichen Komponente der Ausdrucksfähigkeit eine andere Bedeutung zukommen als in einer muttersprachlichen Arbeit. Es wird positiv bewertet, wenn die Arbeit erkennen lässt, dass dem Prüfling das fachspezifische historisch-politische Vokabular zur Verfügung steht.

Die Sprachrichtigkeit (z.B. Grammatik und Orthographie) ist von nachrangiger Bedeutung. Die Bewertung von Verstößen gegen die morphosyntaktischen und lexikalischen Normen richtet sich nach dem Grad der Kommunikationsbehinderung.